

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G
CP/ACTA 1238/00
25 mayo 2000

ACTA
DE LA SESIÓN CONJUNTA
DEL CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN
Y DE LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL
CONSEJO INTERAMERICANO PARA EL
DESARROLLO INTEGRAL (CEPCIDI)
CELEBRADA EL 25 DE MAYO DE 2000

Aprobada en la sesión del 2 de agosto de 2000

ÍNDICE

	<u>Página</u>
Nómina de los Representantes que asistieron a la sesión.....	1
Proyecto de informe del Consejo Permanente y la CEPCIDI a la Asamblea General en cumplimiento con la resolución AG/RES. 1689 (XXIX-O/99), “Comercio e integración en las Américas”	2

DOCUMENTOS CONSIDERADOS EN LA SESIÓN
(SE PUBLICAN POR SEPARADO)

CP/doc.3316/00, Proyecto de informe del Consejo Permanente y la CEPCIDI a la Asamblea General en cumplimiento de la resolución AG/RES. 1689 (XXIX-O/99), “Comercio e integración en las Américas”

CP/doc.3316/00 add. 1, Proyecto de informe del Consejo Permanente y la CEPCIDI a la Asamblea General en cumplimiento de la resolución AG/RES. 1689 (XXIX-O/99), “Comercio e integración en las Américas” - Proyecto de resolución

CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL 25 DE MAYO DE 2000

En la ciudad de Washington, a las diez y quince de la mañana del jueves 25 de mayo de 2000, celebró sesión extraordinaria el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos. Presidió la sesión el Embajador Marcelo Ostría Trigo, Representante Permanente de Bolivia y Presidente del Consejo Permanente. Asistieron los siguientes miembros:

Embajador Álvaro Sevilla Siero, Representante Permanente de Nicaragua y Vicepresidente del Consejo Permanente
Embajador Denis G. Antoine, Representante Permanente de Grenada
Embajador James Schofield Murphy, Representante Permanente de Belice
Embajador Carlos Portales, Representante Permanente de Chile
Embajador Peter M. Boehm, Representante Permanente del Canadá
Embajador Michael Anthony Arneaud, Representante Permanente de Trinidad y Tobago
Embajadora Laura Elena Núñez de Ponce, Representante Permanente de Honduras
Embajador Carlos Alberto Leite Barbosa, Representante Permanente del Brasil
Embajador Claude Heller, Representante Permanente de México
Embajador Hernán R. Castro H., Representante Permanente de Costa Rica
Embajador Luis Alfredo Ramos, Representante Permanente de Colombia
Embajador Luis J. Lauredo, Representante Permanente de los Estados Unidos
Embajadora Margarita Escobar, Representante Permanente de El Salvador
Ministro Consejero Guy Pierre, Representante Interino de Haití
Consejera Natasha E.M. Halfhuid, Representante Interina de Suriname
Consejero Julio César Arriola Ramírez, Representante Interino del Paraguay
Consejera Sheila G. Carey, Representante Alterna del Commonwealth de las Bahamas
Consejera Alma Gladys Cordero L., Representante Alterna de Guatemala
Primer Secretario Federico Villegas Beltrán, Representante Alterno de la Argentina
Primera Secretaria Susana Rosa, Representante Alterna del Uruguay
Consejera Mayerlyn Cordero Díaz, Representante Alterna de la República Dominicana
Primer Secretario Carlos Chocano, Representante Alterno del Perú
Consejera Jasmine E. Huggins, Esq., Representante Alterna de Saint Kitts y Nevis
Ministra Vilma McNish, Representante Alterna de Jamaica
Ministro Consejero Alberto Quiroga García, Representante Alterno de Bolivia
Consejera Legal Nisla Lorena Aparicio Robles, Representante Alterna de Panamá
Primera Secretaria Deborah Yaw, Representante Alterna de Guyana
Consejera Ilenia Medina, Representante Alterna de Venezuela

El PRESIDENTE: Declaro abierta la presente sesión extraordinaria, que ha sido convocada para considerar el proyecto de informe del Consejo Permanente y de la CEPCIDI a la Asamblea General, en cumplimiento de la resolución AG/RES. 1689 (XXIX-O/99), "Comercio e integración en las Américas". Este tema aparece en el orden del día, documento CP/OD.1238/00, que someto a consideración de los señores Representantes.

[El orden del día contiene los siguientes puntos:

1. Proyecto de Informe del Consejo Permanente y la CEPCIDI a la Asamblea General en cumplimiento con la resolución AG/RES. 1689 (XXIX-O/99) "Comercio e Integración en las Américas" Proyecto de resolución (CP/doc. 3316/00 y add. 1)
2. Otros asuntos.]

Si no existen observaciones a este orden del día, se lo da por aprobado. Aprobado.

**PROYECTO DE INFORME DEL CONSEJO PERMANENTE Y LA CEPCIDI
A LA ASAMBLEA GENERAL EN CUMPLIMIENTO DE LA RESOLUCIÓN
AG/RES. 1689 (XXIX-O/99), "COMERCIO E INTEGRACIÓN EN LAS AMÉRICAS"**

El PRESIDENTE: Voy a concederle el uso de la palabra al Embajador Peter Boehm, Representante Permanente del Canadá, para que nos presente el proyecto de informe del Consejo Permanente y de la CEPCIDI a la Asamblea General, junto con el respectivo proyecto de resolución, que es copatrocinado por las Delegaciones del Canadá y de la Argentina y figura en el documento CP/doc.3316/00 add. 1. Tiene la palabra el señor Representante del Canadá.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DEL CANADÁ: Thank you very much, Mr. Chairman. It's my pleasure to introduce the draft report of the Permanent Council and CEPCIDI to the General Assembly in compliance with resolution AG/RES. 1689 (XXIX-O/99), "Trade and Integration in the Americas," as well as the accompanying draft resolution.

Mr. Chairman, I will be very brief in my comments. This has been a very active year with respect to trade and integration, more specifically the negotiations for the Free Trade Area of the Americas (FTAA). The report prepared by the Trade Unit, under the direction of Dr. Salazar, provides an overview of the activities of the various negotiating groups. Colleagues will see these activities set out in a very succinct format, and it points ahead to the work that lies before us.

As my colleagues know, the FTAA Trade Ministers Meeting was held in Toronto last November. The meeting was very successful, in the sense that business facilitation measures were approved at that meeting and there was a very rich discussion among the ministers. I wish to explain what very rich means. It was clear in that meeting that many of the ministers coming from small economies had a particular point of view to get across, and I think this was heard. It was our pleasure, at that time, to conclude the Canadian chairmanship of the negotiating process and pass the torch to Argentina, which will host the next meeting of Trade Ministers, just before the Summit of the Americas in 2001.

As everyone knows, this draft resolution has come up every year for the past few years. A number of changes have been incorporated in several paragraphs, and I would like to indicate them for the information of representatives.

In paragraph 2, the results of consultations between the Chair of the Special Committee on Trade (SCT) and the member states on the role of the SCT were first included in a CIDI resolution, also entitled "Trade and Integration in the Americas," which was approved at the CIDI meeting on April 14.

Paragraphs 3 and 4 remain the same as in last year's resolution.

Paragraph 5 in last year's resolution instructs CIDI "to support projects, programs, and activities" That paragraph was deleted this year, as it was a vestige from previous CIDI resolutions and the member states decided to do away with it in all other resolutions.

Paragraphs 5 through 8, which correspond to paragraphs 6 through 9 of last year's resolution, remain the same.

Paragraph 9 is new and represents the strengthening of SICE's mandate. It formally recognizes SICE's role in maintaining its own website, the official FTAA website, and the secure FTAA Document Distribution Service (DDS).

Paragraph 10, in support of SICE, is identical to paragraph 10 of the 1999 resolution.

Paragraph 11 from the 1999 resolution, which begins: "to instruct the General Secretariat to ensure coordination," was deleted from the CIDI resolution and from this year's General Assembly resolution.

Paragraphs 11 and 12 of this draft correspond to paragraphs 12 and 13 of the 1999 resolution.

It is the view of my delegation that there should be enough elasticity in our resolution to allow the Trade Unit to continue doing what it has been doing so well. Clearly, there is a technical component; we are involved in a negotiation, in a single undertaking, involving 34 different countries. Everyone is participating, and things are moving along in a very mature and organized fashion.

Lastly, I would like to indicate the gratitude of my delegation for the excellent work by the Trade Unit under Dr. Salazar's direction. This is an interesting area of work for the OAS. It involves coordination with other institutions, notably the Inter-American Development Bank (IDB) and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC); not to mention much contact with member state governments, trade ministries, or combined foreign and trade ministries, as is the case in my country. I think the Unit deserves to be congratulated for a job well done.

Mr. Chairman, it has been a pleasure to introduce this draft resolution and for Canada to have chaired the negotiating process for the first 18 months after the Santiago Summit. We have happily handed the torch over to our more than worthy successors in Argentina. Thank you.

El PRESIDENTE: Muchísimas gracias, señor Embajador, por su presentación. Tiene la palabra el señor Representante de la Argentina.

El REPRESENTANTE ALTERNO DE LA ARGENTINA: Gracias, señor Presidente.

La elocuencia y la precisión del Embajador del Canadá en la presentación de este proyecto de resolución nos exime de cualquier comentario sobre el proyecto de resolución en sí, de la importancia del mismo y el trabajo de la Unidad. Simplemente deseo, como usted mismo lo anunció, confirmar que la Delegación Argentina tiene el honor de copatrocinar este proyecto de resolución y desea felicitar a la Unidad de Comercio por todo su trabajo, y en particular al señor doctor Salazar. Gracias.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, señor Representante. Tiene la palabra la distinguida Representante de la República Dominicana.

La REPRESENTANTE ALTERNA DE LA REPÚBLICA DOMINICANA: Gracias, señor Presidente.

La Delegación dominicana quiere agradecer a las Delegaciones del Canadá y de la Argentina este proyecto de resolución. Solamente queríamos hacer una solicitud.

En el punto 8, que dice “Encomendar a la Secretaría General que siga suministrando al Consejo Permanente y a la CEPCIDI, para su revisión,...”, quisiéramos que en lugar de “revisión” apareciera “consideración”.

Muchas gracias, señor Presidente.

El PRESIDENTE: Gracias, distinguida Representante.

Hay una proposición de la distinguida Representante de la República Dominicana. Me permito repetirla. En el punto 8, que dice “Encomendar a la Secretaría General que siga suministrando al Consejo Permanente y a la CEPCIDI, para su revisión, informes semestrales escritos...”, la distinguida Representante de la República Dominicana propone que se diga: “para su consideración, informes semestrales escritos...”.

Someto esta propuesta a consideración de los señores Representantes. Si no hay oposición, queda cambiada la palabra. La Presidencia sugiere que así se apruebe el proyecto de resolución. También sugiere que el informe y el proyecto de resolución se eleven a consideración del trigésimo período ordinario de sesiones de la Asamblea General. Si no existe ningún otro comentario, así se procederá. Acordado.

No habiendo otro asunto que tratar, se levanta la sesión.

ISBN 0-8270-4169-1